

Ungarische Ausgabe des

7. év
2. sz.

“Ungarischer Metallarbeiter“

1914.
január 15.

Malomközlöny, Vas- és Gépvásár

Eisen- und Maschinenmarkt



GALL-féle csuklós láncok, erőátviteli hajtóláncok, EVART-féle szétszedhető csuklós- és acécsapláncok, elevátorláncok; — szállítóláncok, elevátorserleg-megerősítő tagok, lánc-kerekek és tengelyek, elevátorserleg-gek vasbádogból és acélöntvényből.

Leggyorsabban és legolcsóbban szállítja:

PAUL JAHN
BARMEN 3. (Rheinpr.)



Szellőző, portalanító, fűtő és ködtelenítő berendezések. S.-B.-B. rendszer szerint gyártva. Minden szakmabeli ipartelepek számára. Számos szabadalom. Elsőrangú referenciák. Tervek és költségvetések díjtalanul.

IOKEL & BACHRACH
mérnöki iroda



Wien, II/1., Castellezg. 2. = Oderberg 2. Oesterr.-Schlesien.

Colditzer Maschinenfabrik
Colditz 1. i. Sa.

Légszivattyúk

teljes légszűrítő
berendezések

Sűrítők.

Gőzgépek, Jéggépek.

Képviseelő: Korniss Adolf Budapest, VII., Akácfa-u. 22.

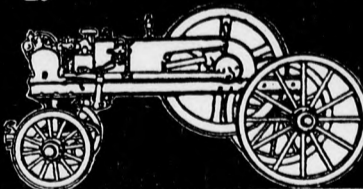


NOHL & Cie.
Gelenkketten u. Maschinenfabrik
Köln-Ehrenfeld 1.

Fabriziren als Specialität:
Gelenkketten für alle Zwecke der Industrie
in jeder Ausführung u. Stärke
Transmissions - Treibketten, eigener, ges.
gesch. Systeme in hervorragender Qualität.
Kettenräder und Achsen aus
jedem Material.
Komplette Transportanlagen.

„**ERGOMOBIL**“

a legkedveltebb, legkényelmesebb és leg-
egyszerűbb motorlokomobil ez idő szerint.

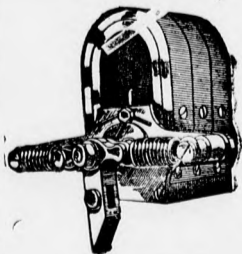


Oleoso hajtóerő.
Azonnal üzemképes.
Fényes elismerő levelek.
Többször kiüntetve.
Német gyártmány.

THEODOR KAULEN, BERLIN

Neue Friedrichstrasse 61/63.

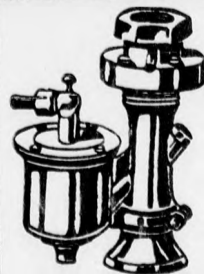
Árjegyzék ingyen és bérmentve.



A legtökéletesebb gyárak használják az ERBEN-féle
MÁGNES-ELEKTROMOS
MÓTORGYUJTÓT
és ERFA-CARBURATORT.

Sürgönyelm:
„Erbenzünder Wien“.

Automobil- és mótorkellékek. Mindennemű mótorgyújtók.
S. ERBEN, WIEN, X., Laxenburgerstrasse 137. Telefon 9521.



Hermann Pickart
(Remscheideböl).

Első remscheidi fűrész- és szerszámgyára
Pürstein bei Karlsbad.

Készíti az összes fűrészeket és szerszámokat, mint keret-, kör- és malomfűrészeket. Szab. Hubertus-emelyüsfűrészeket, valamint mindennemű kengyelfűrészeket. Hubertus-asztalosfűrészeket acélszalag-feszítővel, vonófűrészeket, fafűrészeket, lombfűrészeket és lombfűrész-készleteket. Tojáshabverőket, pergőfurókat, harapófogókat, gyaluvasakat, vésőket, gyalukéseket, idomkéseket, marókat, szalagfűrészeket, venyigeollókat, feszítőcsavarokat, fémfűrészeket stb. :: Kérjen árjegyzéket!



ST HUBERTUS
SCHUTZ-MARKE

Werkzeug- & Maschinenfabrik
von
MEWES, KOTTEK & CO.
G. m. b. H.
Berlin N. 2. Kastanien-Allee 12.

Spezialfabrikation von:
Siederohr-Dichtmaschinen
Kesselrrollen in jed. Konstruktionen, Siederohr Ausschneidemaschinen, Bohrknarren, Rohrabschneider
Rohrschraubstöcke, Kesselrohr-Reiniger, Riemenspann-Apparate, Riemen-Aufleger.
Parallel-Schraubstöcke für Werkbänke, Maschinen etc. etc.
:: PREISLISTEN GRATIS. ::

Vertretung und Lager für Ungarn:
MÖR WEISZ, BUDAPEST
VI., GYÁR-UTCA 25.



„MAG“ Maschinenfabrik Aktienges.
Geislingen-St.

Alapított 1850.

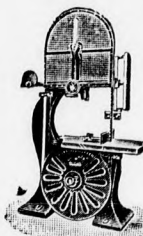
Különlegességek:

- I. Turbinák és gőzszabályozók.
- II. Sajtók és szerszámok, préselőgépek, ollók stb. fémmegmunkáláshoz.
- III. Aprítógépek és berendezések a cement-, mész- és kőipar számára.
- IV. Egyetemes malmok az összes ipari és mezőgazdasági célokra.

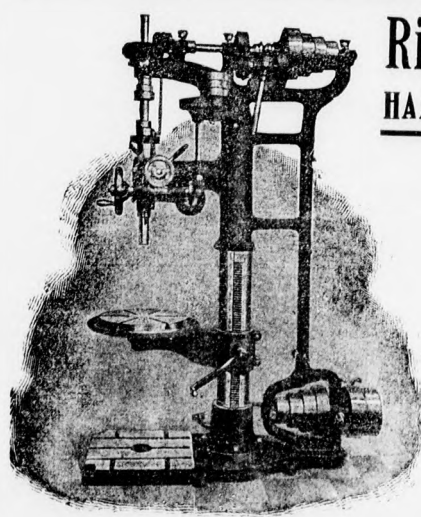
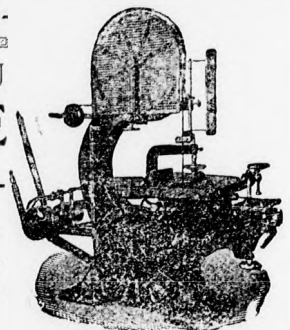


N. B. A bel- és külföld néhány jó rayonjára jól bevezetett képviselők kerestetnek. 1342

REFORM- MASCHINEN-
FABRIK
LEIPZIG-LINDENAU
G. LÖWE



Famegmunkáló-
gépek, golyós csap-
ágyakkal, kéz és láb-
erőhajtásra.



Rich. Hofheinz & Co.
HAAN, Düsseldorf mellett

Modern gyorsfűrész-
gépek. □ Hideg-
vágó fűrészgépek.
Eckhorony - tisztító-
□□ gépek. □□□

Tessék legújabb katalógusunkat kérni.

Budapesti képviselő:
FROMMER REZSŐ, Buda-
pest, VI., Ó-utca 11. sz.
Wieni képviselő: FLOHR
& STEINER, G. m. b. H.
Wien, IX, Meynertgasse 10

Ungarische Ausgabe des
„Ungarischer Metallarbeiter“
Malomközlöny, Vas- és Gépvásár
Eisen- und Maschinenmarkt

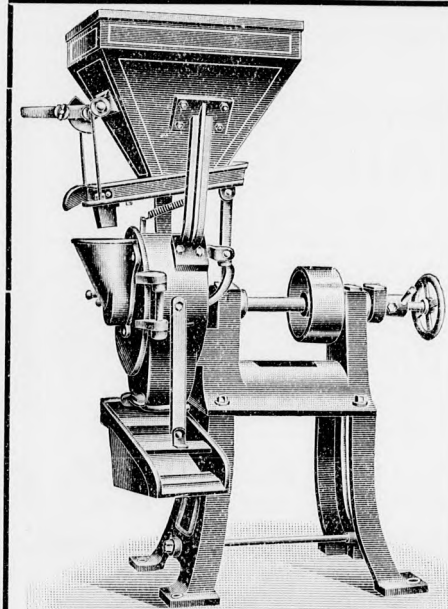
A műszaki gép-, vas-, fém- és malomipar érdekeit felölölő szaklap.
 Felelős szerkesztő: GELLÉRT M. Telefon: 27—92. Kiadja: A SZERKESZTŐSÉG.
 Megjelenik minden hó 1-én és 15-én. — Erscheint am jeden 1. und 15. jedes Monates.
 Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest, VI., Váci-körut 33. — Redaktion und Administration: Budapest, VI., Váci-körut 33.

2. szám VII. évfolyam. Budapest, 1914. január 15. VII. évfolyam. 2. szám

ABZIEHBILDER

Abzieh-Firmenschilder u. Schutzmarken f. Landwirtschafthl. u. andere Maschinen u. Apparate. Blumen, Landschaften, Bordüren f. Holz- u. Metallwaren. Verlangen Sie Preisliste N. unter genauer Angabe der Grösse und des Verwendungszwecks der Bilder.

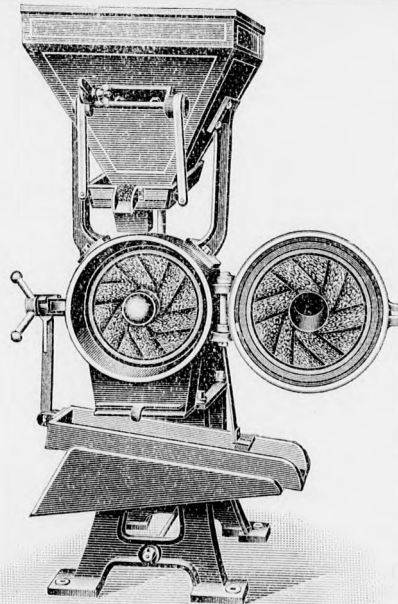
Carl Schimpf, Abziehbilder-Fabrik, Nürnberg



„Germania“ I. csukva.

„Germania“ köves-darálómalmok.

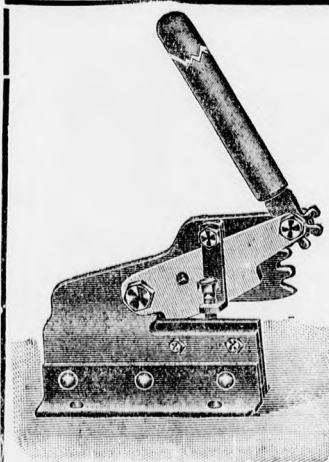
Utólérhetetlen. Legelsőrangú, szolid kivitelben.



„Germania“ I. sz. tisztítás céljából nyitva.

August Dauth

darálómalmok különlegességi gyára
 Hofheim (Taunus).



„Kleiner Riese“

emelyüs olló szavatolt törhetetlen. Elsőrendű hengerelt acélból.

Utólérhetetlen teljesítőképesség!

Kérje ingyen és bérmentve árjegyzékemet viszonteladók részére.

Karl Schippers
 Maschinenfabrik HAGEN i/W.



„Aqua“ closetöblítő D. R. P.

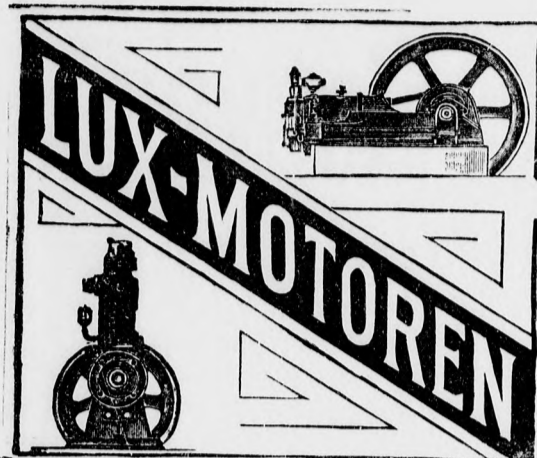
!! Számos külföldi szabadalom !!
 A legjobb, legtökéletesebb, legmegbízhatóbb és legolcsóbb closetöblítő készülék

95% munkabér és anyagmegtakarítás. 2—16 literes tetszőleges vízhasználatra bármikor játszva felállítható. Teljesen tömör. Javítások elő nem fordulhatnak. Kérjen prospectust!

Paul Schwarze Elberfeld

Víz és gázszerelvények tömeges előállítására.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.



LUX Motorenfabrik u. Eisengiesserei
M. G. MOELDERS. WIEN.
X. Bezirk, Laerstrasse Nr. 112.

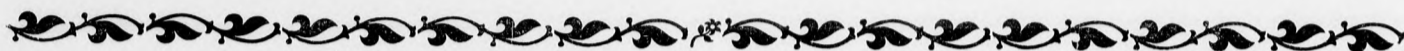
Motoren—Lokomobillen für Schweröl, Bessin,
Bensol etc. etc. :: ::

Sauggas-Anlagen.

Einfach, solide, bestbewährte Original-Konstruktionen. Lang-
jährige Erfahrungen, erstklassige Referenzen.

Tüchtige Vertreter gesucht.

Tüchtige Vertreter gesucht.



SEMPERIT

A legtokéletesebb magas nyomású tömitőlemez.
Kapható az összes műszaki üzletekben lemez-, zsinór-,
keret- és gyűrűalakban.




“TRIUMPH”
folytonégő kályhák

Elsőrendű gyártmány!
Idényben nagy raktár
azonnali szállításra.

Triumph-Werke tüzhely- és kályhagyárak társ. korl. fel.
Wels f. A. 36.

Árjegyzéket ingyen és bérmentve küld.

ZAHNRADPUMPEN

zum beständigen Zuführen von Öl, Seifenwasser etc.
an allen Arten Werkzeugmaschinen, sowie Kühlwasser
an Motoren- (Automobile) Räder und Wellen aus
Siemens-Martin-Stahl. Erstklassige Ausführung.

Billige Preise! :: MASCHINENFABRIK ::
FRIEDR. REICHERT
BERLIN S. O. 36.

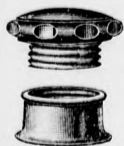
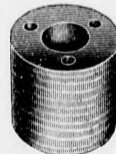
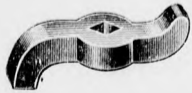


Alleinverkauf
PETHE ÉS TÁRSA
BUDAPEST, V., POZSONYI-UT 2/a

Surlódó-Kerekek Kupok & Tárcsák

„Cuir factice“ műbőrből (nyersbőr helyett)

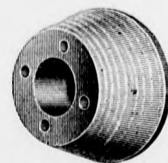
Tökéletesen egyenletes kopás, tartós és olcsó.
Kismotorok, röpitőgépek (centrifugák), hajóemelők stb. számára.
Kalapácsok, szivattyú - dugattyúk.



Szerelvényfogantyuk és szelepkerekek fekete szaruból
RADIATOR-ZÁRAK AUTOMOBILOK SZÁMÁRA.
Szívós, hajlékony szigetelőcsövek.

Szigetelések mindennemű villamos berendezésekhez.

H. WEIDMANN, RAPPERSWIL (SVAIZ)
Villamos szigetelőanyag és nemezgyár.



Hirdetőkinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.



Uj! "Treff" földfuró Uj!

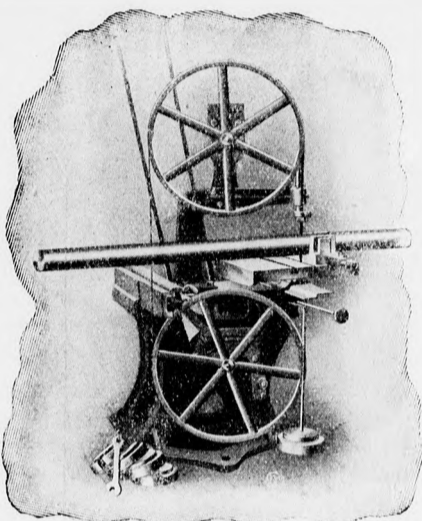
F. R. Wendland új szerkezetű, négy metszetű földfurója

Furóeszközök erő- és kéziüzemre.

Erste Lindener Erdborher-Fabrik

F. R. Wendland, Linden vor Hannover

Ricklingerstrasse.



Neue "GNU"-

Schnellschnitt - Metallbandsägemaschine.

Schneidet: Gussstahl-Eisenbahnschienen in 9 Minuten. — Strassenbahn-Schienen in 8 Minuten. — Werkzeuggussstahl 55 mm. in 5 Minuten — Übertrifft die Arbeitsleistungen der Bügel-Kaltsägen um das Fünffache. — Leistet so viel wie Kaltkreissägemaschinen. — Anschaffungspreis etwa 50% billiger als Kaltkreissägemaschinen — Bandsägeblätter etwa 85% billiger als Kaltkreissägeblätter.

Metallsägenfabrik ERNST GRAEF jr., Unter-Barmen, Deutschland.

Modell „B“ schneidet unbegrenzte Längen. Vertreter: Pethe és Társa Budapest, Pozsonyi-ut 2a. Telephon 88—07.

RÉVÉSZ SÁNDOR KARNER ÉS TÁRSAI UTÓDA MŰSZAKI NAGYKERESKEDÉS

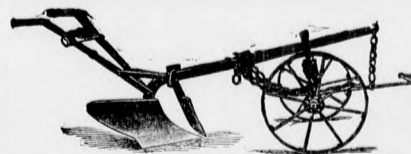
TELEFONSZÁM 149—57.

V., LIPÓT-KÖRUT 2. SZÁM.

TELEFONSZÁM 149—57.

Mindennemű műszaki gummiárak, szerszámok, SZERSZÁMGÉPEK. Olajok, műszaki zsiradékok. Szijak, hevederek, mindennemű ipari és gazdasági üzemi cikkek **dus raktára.** — Teljes tejgazdasági, vaj- és sajtgyári berendezések. „Westfalia 1912” tejfölözőgépek. **TEJSZÁLLÍTÓ-KANNÁK.** Teljes kenyérgyári és sütődei berendezések, sütőkemencék, keverő-, **dagasztó- és tésztaosztó-gépek.** — **Eredeti amerikai** légfűtő, szellőző, por- és füstszívó, fa- és bőrszáritó, forgácsszállító, kovácműhely- és mesterséges lég-huzam-berendezések. — **Teljes malomberendezések.** Hűtőtelepek és jéggyárak. **Gőzmosóda-berendezések.** Fertőtlenítő- és szemétegető-telepek. — Nyersolaj-, benzin-, szivógáz- és gőzmotorok, benzin- és nyersolajlocomobilok. Takármánykamra- és istálló-berendezések.

Egyes és többes **ekék, boronák, talajmívelők, kapálók leg-olesóbban kaphatók:**



ČERVINKA és **ČIHAČ, MEZŐGAZD. GÉPGYÁR** CELAKOWITZ a/E. (Csehország.)

Árlapok ingyen és bérmentve.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

ÉLETMENTŐ



tűzveszély stb. esetén a
“Purus”
 vész-ajtónyitó,
 mely minden ajtóra
 felszerelhető.

Gyártja:

JULIUS GRUHLE
 DRESDEN A. 16.

Viszontelárusítók kerestetnek Budapest, Bécs
 és Prága részére.
 Exportőrök és nagykereskedők számára nagy
 jövedelem.

Kérjék a cég K. 1. sz. prospektusát!

HIREK.

Uj alapítások és vegyes hírek. *Czimeg* Henrik, a hason-
 nevű helybelivasáruügynökség tulajdonosa társult *Gombos* Bélával,
 a *Schopper* J. G. cég hosszú éveken át volt helyi képviselő-
 jével és az üzletet *Czimeg* és *Gombos* bej. cég alatt fogják
 vezetni. Ezzel egyidejűleg *Szeremányi* Ágoston cégjegyzési joga-
 sultsága is bejegyeztetett. — *Kertész* Dávid cég alatt Budapesten
 (V., Visegrádi-utca 17.) új műszaki iroda létesült. A cég tulajdo-
 nosai ezideig a *Schlick-Nicholson* részvénytársaság tisztviselői
 voltak. Az új vállalat átvette a bécsi *Dampfapparatebau-Gesell-*
schaft m. b. H. valamint a *Berliner Wasserversorgungs* G. m.
 b. H. képviselétét. — *Pollák* Imre Budapesten (VII., Nefeletjs-u. 63.)
 vaskereskedést nyitott. — *Dreyschok* Sándor Budapesten (V., Bál-
 vány-u. 16.) műszaki vállalatot létesített. — A temesvári *Müller*
 és *Breyer*-féle vas- és gépkereskedés törvényszékiileg bejegyez-
 tetett. — A „*Ferraria*” *vasárugyár részvénytársaságnál* Szegeden
Bányai Antal igazgatósági tagsága bejegyeztetett. — A *Bucher*
Lajos-féle vaskereskedésnél Marosvásárhelyt ifj. *Bucher* Lajosnak,
 a cégfőnök fiának cégjegyzési jogosultsága bejegyeztetett. —
Vető Péter Törökbeccsén vaskereskedést nyitott. — *Gebhardt*
Ferencz vas- és fűszerkereskedő Püspöknádason (Baranyam.)
 cégét bejegyeztette. — *Sauerland* János vaskereskedő Keveváron
 cégét bejegyeztette. — *Lillin* Alajos vaskereskedő Fehértemplom-
 ban cégét bejegyeztette. — *Steinberger* Sámuelné vas- és fűszer-
 kereskedő Magyarországon cégét bejegyeztette.

Az Országos Vaskereskedelmi rt. újabb válsága. Az
 Országos Vaskereskedelmi rt. az időközben összeomlott Buda-
 pest-Erzsébetvárosi Bank alapítása volt. A vállalat legutolsó
 mérlege közel egy millió korona veszteséggel zárult, ami a
 részvénytöke teljes elvesztését jelenti. Ilyen körülmények között
 az igazgatóság kénytelen a vállalat reorganizálására gondolni és

erre vonatkozólag a hitelezőkkel olyan értelmű megállapodás
 jött létre, hogy lebélyegzik a részvénytöket a felmerült veszteség
 pótlására és új részvényeket fognak kibocsátani, amelyeknek
 elhelyezése a hitelezők körében és más érdekeltségéknél bizto-
 sított. A vállalat birtokában van a füleki zománccgyár, amely-
 nek értékét a mérlegfelszereléssel és leltárral együtt mint két
 és fél millió koronára becsüli. Ezzel szemben áll a hitelezők
 több mint három millió koronára rugó követelése. A december
 31-én tartott közgyűlés elhatározta, hogy az 1 millió korona
 veszteség eliminálása céljából az egész alaptöket lebélyegzik és
 1250 drb 800 korona névértékű új részvény kibocsátásával egy
 millió korona új alaptöket akarnak beszerezni.

Cégváltozás. A *Schweitzer* Testvérek ismert varrógép és
 kerékpár nagykereskedő-cég felszámolásba lép. Az üzletet a
 jelenlegi terjedelemben *Schweitzer* Henrik a saját cége alatt
 folytatja. A *Gritzer*-féle *durlachi* és *Müller*-féle *drezdai* varró-
 gépek, valamint az Alfa kerékpárok egyedárusítása továbbra is
 a cégnél marad. Vidéki utazó-vezérképviselője *Hajdu* Zsigmond,
 továbbra is a cég szolgálatában fejt ki tevékenységét.

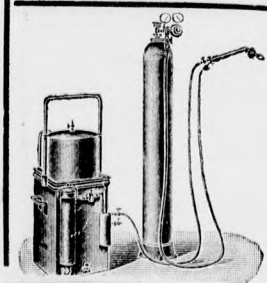
Bérbe vett csavargyár. A debreceni *Tóth* Gyula-féle
 csavargyárt a *Hermes*-gyár bérbe adta az Első Magyar Csavar-
 gyárnak, ki az üzemet a saját számlájára folytatja. A gyár meg-
 vételére a csavargyár egy évi opciót kapott.

Magyar repülőgépgyár. A *Ganz-Danubius* gépgyár r.-t. és
Weisz Manfréd-féle fémárugyár r.-t. kibérelték a Budapesti sziv-
 vattyu- és gépgyár volt váci-uti telepét és ott a jövő hó elején
 megkezdik a katonai repülőgépek gyártását. A motorokat a
 repülőgépekhez a *Werner* és *Pfleiderer*-féle bécsi gépgyár száll-
 itja. Egyelőre 8 darab repülőgép szállítására kaptak megrende-
 lést, mintegy fél millió korona értékben.

Lópatkósarokgyártás. *Márkus* Lajos budapesti lakatos-
 árugyáros újból megkezdte a lópatkósarok gyártását és kívánatra
 készséggel szolgál árajánlatokkal.

A Teudloff-Ditrich gyár üzembehelyezése. A *Teudloff-*
Ditrich r.-t. új kispesti gépgyára már üzemben van. Az új gyár
 feloleli mindazoknak a cikkeknek a készítését, melyek az
 üzemben kívül helyezett szivattyúgyár és a régi budapesti *Teud-*
loff-gyártelep állítottak elő. A vállalat az *Angol-Osztrák* Bank
 égisze alatt működik.

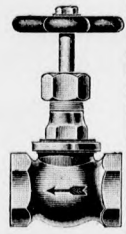
Halálozás. A magyarországi gépipart nagy veszteség érte.
 A gépgyárosok nesztora és egyik legkiválóbbja *Láng* László e hó
 2-án 75-ik életévében elhunyt. Az elköltözött pozsonyi származású
 volt, egy ottani kiváló orvos fia. A gyakorlati munkálkodás iránt
 való különös hajlama már tizennégy éves korában Bécsbe vitte,
 hol tanulmányai elvégeztével az akkori első bécsi gépgyárban
 foglalt rövid idő alatt nagyobb kaliberű állásokat. Már bécsi
 tartózkodása alatt több ízben működött közre gyáralapításokban
 és berendezésekben, később azonban egészen a hazai gépipar-
 nak szentelte munkálkodását. A kiegyezés után, az általános
 gazdasági fellendülés idején önállóította magát és a Váci-kör-
 uton a nyugoti pályaudvar közelében egy kis gyárat épített.
 Példátlan szorgalma és akaratereje párosulva a legalaposabb
 tudással, nagy karaktere oly hirtelen előre vitték, hogy a régi
 helyiség hamarosan kicsi lett és 1873-ban a gyár kiköltözött a



Ha víz és gőzfűtési telepekhez szerelvényekre van szüksége,

kérjen ajánlatot szabályozó csapok, szabályozó-szelepek,
 záró-szelepek, záró-tolattyuk, szabályozókról, valamint
 autogén-heggesztőkészülékekről, hegesztő-égőkről,
 visszavezető-szelepek és mindennemű tartozékrészek stb.

AMMON társ. korl. fel. szerelvény és ké-
 szüléképítő intézet **Berlin-Schöneberg,** Prinz Georg-
 strasse 4.
 Vezérképviselőt és raktár: **Erdélyi** Henrik Budapest, VI., Csengeri-u. 51. Telefon 179-57.



Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

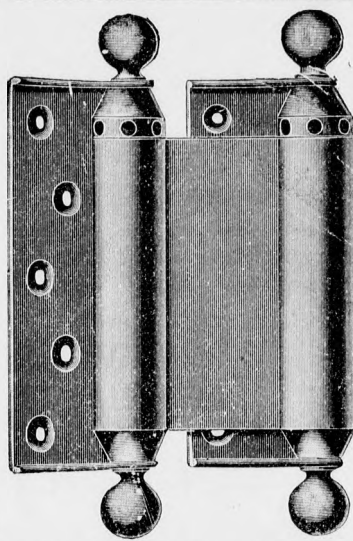
Fém táblák

maratva, öntve, préselve, emaillozva, valamint celluloidból. Mindennemű tömegárú reklámcélokra. Tilalmi és figyelmeztető táblák.

S. Ehrenfeld, Wien, II/3.
Telefon 38312. Telefon 38312.

mostani helyére, a Váci-utra. A műszaki vívmányok és újdonságok között Láng mindig eltudta a legmegfelebbeket találni és üzemében alkalmazni; első volt az erőgépek és ezek között a nagyméretű gépek építésében Magyarországon és gyártmányai hirneve számos nagobbyszerű megbízást szerzett neki Ausztriából úgy, mint más államokból. Vállalata két évvel ezelőtt részvénytársasággá alakult át, melynek alelnöki tisztét töltötte be és utolsó napjáig nagy befolyást gyakorolt az üzletmenetre. Halála a bel- és külföldi szakmabeli köreiből a legosztatlanabb részvételt váltotta ki. — *Csasznék József*, a temesvári Csasznék és Forgács cég alapítója és volt főnöke, Temesvár város törvényhatóságának tagja, a temesvári kereskedelmi és iparkamara beltagja, a kir. törvényszék kereskedelmi ülnöke, több gyárvállalat alapító és igazgatósági tagja Kaláni vasművek délmagyarországi vezérképviselője, volt vaskereskedő, hosszabb szenvedés után elhunyt.

Fizetése képtelenségek. Mint már jeleztük, Cserő Soma ungvári cég fizetése képtelen. A 193,000 K teherrel szemben 145,000 K vagyont mutat ki. Dacára ezen elég kedvező statusznak a hitelezők részéről nem nyilvánul meg a bíróságon kívüli kiegyezkedés iránti hajlandóság, ami annál meglepőbb, mert a boldogult Cserő Soma a maga személyében, a maga egyéni korrektségével több jóindulatot remélhetett. — *Román Miklós* bilédi vas- és fűszerkereskedő, ki évekkal ezelőtt az Ochsenfeld-féle üzletet vette át, 188,000 K passzívával fizetése képtelenséget jelentett be. Ezzel szemben kb. 100,000 K vagyont mutat ki és kezesség mellett 40 százalékos egyezséget kínál. *Krausz József* vaskereskedő, ki 40 év óta áll a kiskunfélegyházi piacon 108,000 K passzívával fizetése képtelenséget jelentett. *Cselekvő* vagyona kb. 55,000 K. Fizetése képtelenségét azzal indokolja, hogy gőzmalma, mely leéget nem volt kellőképpen biztosítva és így ezen oldalról is veszteség érte. — *Bácskai Artur* egyeztető útján 40 százalékos egyezségi kvótát ajánl 3, 9 és 12 havi részletben. A hitelezők túlnyomó része a 40 százalékos kvótát visszautasította.



Pendeltürbänder,
Türschliesser,
Oberlichtöffner,
Schnur- u. Stangensystem
Gurtaufwickler
in unerreichter
Präzisionsarbeit,
Qualität und
Konstruktions-
vorteilen. □
Billigste Preise!
Wunsch & Vogl,
Pilsen.
Spezial-Baubeschlag-Fabrik.

AUGUST SOPP

ELBERFELD, 15 Bahnhofstrasse 52. Telefon 2211,

Készít kliséket az összes szakmák részére.

Fametszetek Autotypiák
Galvánok Zinkmaratások
Retusirozások.

Kérjen mintákat
és árajánlatot.



Ajánlom célszerű
klisészekrényeimet.



Több
száz
elsőrangú
elismerő
levél.



MODERN ERŐTELEPEK

Eredeti szabadalm.
„MAYER” rendszerű
**SZIVÓGÁZ-
MOTOROK.**

Feltétlenül biztos
& legokosabb üzem-
erő.

Teljes garancia.
Kényelmes fizetési
feltételek.

Tervek és mérnök-
küldés díjtalan.



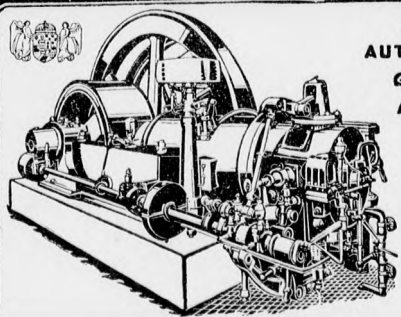
Alapított
1850.



MAGYAR MOTOR ÉS GÉPGYÁR

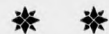
részvénytársaság ezelőtt

MAYER gépgyár, vas- és fémöntőde r.-f.
Szombathely-Budapest



SZAB.
AUTOMATIKUS
GYÚJTÓ-
ÁLLÍTÁS.

MINIMÁLIS
OLAJ
FOGYASZTÁS.



Antracit,
faszén,
kocsz
vagy
lignit
tüzelésre.



Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

EREDETI

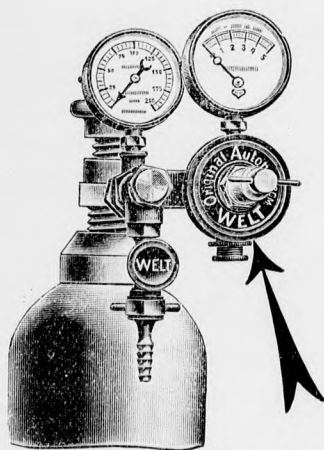
„WELT“ AUTOMAT

Valódi csak akkor, ha beforrasztott
„WELT“ védjeggyel el van látva.

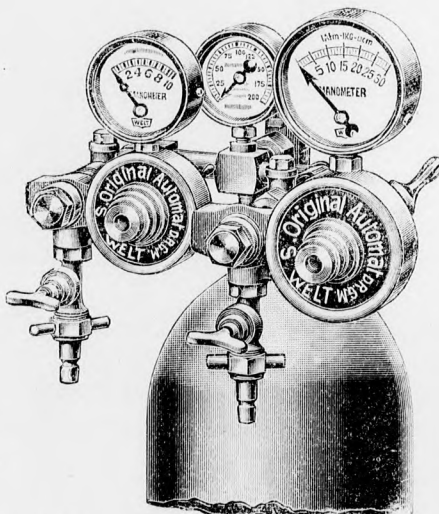
NYOMÁSCSÖKKENTŐ SZELEPEK

szénsav, oxigén, hidrogén,
nitrogén, acetylen, ammoniak
számára lég- és víznyomással

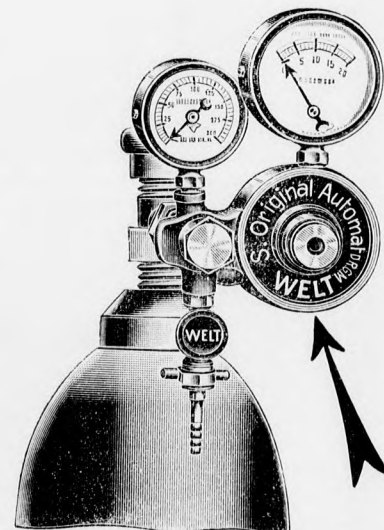
ÉVTIZEDEK OTÁ LEGJOBBAN BEVÁLTAK!



Oxigén-szelep, az előrészen nyomásmegszüntető csavarral. Központi és központon kívüli tartalommérő. Mindennemű kivételben egész 40 Atm. munkanyomásig. Kiegészítés ellen védve. D. R. G. M.



Kettős oxigén-szelep. Nyomásmegszüntető csavar elő- vagy hátsó részen. Tartalommérő központi vagy központon kívüli. Mindennemű kivételben egész 40 Atm. munkanyomásig. Kiegészítés ellen védve. D. R. G. M.



Oxigén-szelep, a nyomásmegszüntető csavar hátul. Tartalommérő központi v. központon kívüli. Mindennemű kivételben egész 40 Atm. munkanyomásig. Kiegészítés ellen védve. D. R. G. M.

OXIGÉN-SZELEPEK

kiegészítés ellen védve
D. R. G. M.

Évi gyártás körülbelül 35,000 „WELT“-szelep.

Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél szíveskedjék lapunkra hivatkozni.

Ügyes képviselő kerestetik magas jutalék ellenében.

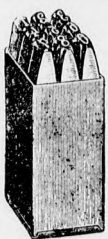
Armaturagyár, mely fűtési és gőzszervényeket, azonkívül autogén hegesztőkészülékeket, hegesztő-
égek, vágóégek és mindennemű szelepeket gyárt, keres Magyarországon területére ügyes képviselőt. — Szíves megkeresések „Armatura“ jellegre a kiadó-
hivatalba kéretnek.



Karl Spitzer jr. vésnök i
műintézet
Solingen.

Acélbélyegzőgyár

ajánl mint különlegességet la acél
betüket és számokat a legfinomabb
kivitelben. Tartósságért a legtelje-
sebb garancia. — Alapított 1882.



MAX DANNER

CLICHÉ - MÜINTÉZETE

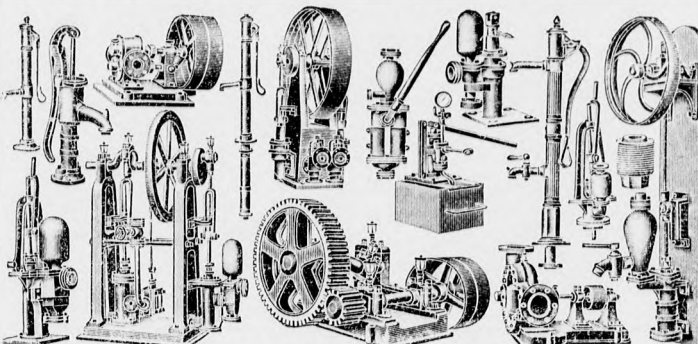
MÜNCHEN

SENDLINGERSTR. 44.

részére fenntartva.



A. E. VOIGT, G. m. b. H. LUCKENWALDE G.

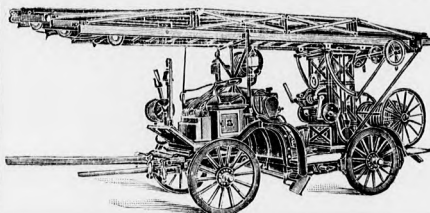


Speciális gyár mindennemű szivattyúk számára. — Leg-
kedvezőbb beszerzési forrás viszontelárusítók részére

Tűzoltási szerelvények.

Teljes felszerelések tűzörségek számára.

Toló- és mentőlétrák, forgólétrák, tűzifecskendők, tápláló
tömlők, legénységi szerelvény és tömlős kocsik stb. a legjobb
minőségben és leggondosabb kivitelben. — Alapított 1832.



Aug. Hönig

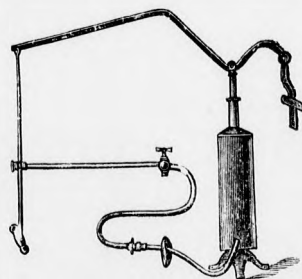
G. m. b. H.

tűzoltóberendezések és
szerelvények gyára

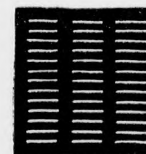
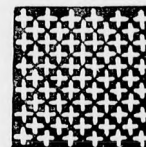
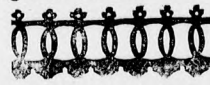
Köln-Nippes.

Legmagasabb kitüntetések
Árlapok ingyen
és bérmentve.

JOHANN WINDBERGER, FÉMÁRUGYÁR, WIEN
VII., RICHTERGASSE 3.

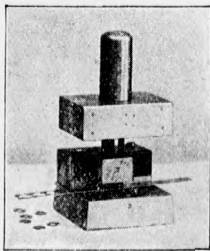


Lyukasztott lemezek és szalagok. Dörzslamezek, sajtolt minták mindennemű fémre,
gépek védelméül szolgáló burkolatokra. Szellőzők és fűtőtest burkolatok. Virág-
kosárrácsok. Butordiszitmények, stb. Fémöntvények, csavart lemezek. Csapok,
szelepek, foszlatógépek. Kávégépek, szűrők és légszíták. Olaj-, petroleum-, benzín-
és folyadékégek, stb. stb. Szőlő-, gyümölcs-, kerti és üvegházi fecskendők.
UJDONSÁG!
Minden helyzetben működő szobafertőtlenítő és virágfecskendők.



Lyukasztók, metszők, huzószerszámok

Összetett, valamint egyszerű kivitelben, mindennemű **tömegáru** előállítására
szállít a legszolidabb kivitelben a Bécsi külön-
legességi szabatos vágó- és lyukasztógyár



Janetschek Ferencz cs. és kir. hites
szakértő és becsüs

Wien, XV., Felberstrasse 12. □ Telefon: 37—002.

Kitüntetve a magas alsóausztriai tartományi díjjal.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen

Jos. Esser gépgyár, Cöln-Sülz
gyárt mint különlegességet:
Gépsatukat.

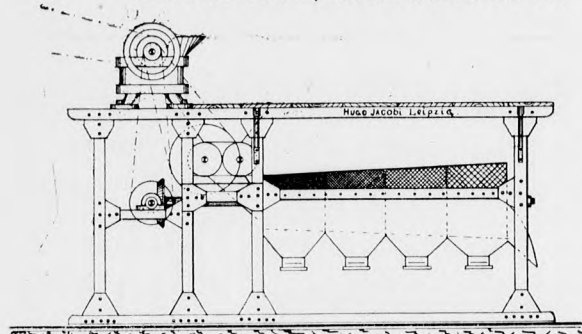
Egyetemes tárcsákat laszürke öntvényből és acélöntvényből

Hidegvágófém-fűrészeket, javított precíziós kivitelben. ::





HUGO JACOBI, GÉPGYÁR
LEIPZIG-SCHL., OESERSTRASSE 12.



Különlegesség:
kőfagyártó-berendezések.

Teljes kőtörő-, henger- és válogató-berendezések, keverőgépek, szítógépek, őrlőművek, műkögyártó-gépek és szerszámok.

**„Dick-Feilen“
haben Weltruf.**

Védjegy:
Napi gyártás 18000 reszelő

Précíziós reszelők
Ráspolyok stb.
Különleges szer-
számok.
FRIEDR. DICK
Esslingen a/N.
cca 700 munkás
Alapított 1778.



Précisions
Rollenketten — Getriebe.
Anfertigung in allen Dimensionen.



Projekte kostenlos.

W. Wippermann jr.
G. m. b. H.
Hagen i. Westfalen.

Mindennemű készülékek fáradtgőz olajtalanítására és értékesítésére:

Fáradtgőz-olajtalanító (kerek- és szögletes siku, D. R. G. M. és oszt. magy. szab.), önműködő olajvizelvezető, olajfogók és derítőtartányok. :: Teljes olajtalanító berendezések. ::

Előmelegítők, legujabbak és legjobbak

Sűrítő-fazekak abszolút biztos működéssel. Szavatosság az összes készülékek abszolút biztos működéséért.

:: Kivánatra próbaszállítás. ::

ROBERT KUNER
GÉPEK ÉS KÉSZÜLÉKEK GYÁRA
Ebersbach i. Sachs.
Georgswalde i. Böhm



Ch. HOGREWE
VELBERT 3, Rheinland.

Különlegességi gyár:

Excenterprések, Fogantus ollók
Dörzsprések, Homokmalmok,
Kéziprések, Görgő hordók,
Lábhajtású Metszetek és
prések, Stanzák.



Hirdetőkinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Heyligenstaedt & Comp.

szerszámgyár és vasöntöde részv.-társaság

Alapított: 1875-ben **Giessen** 550 munkás és hivatalnok

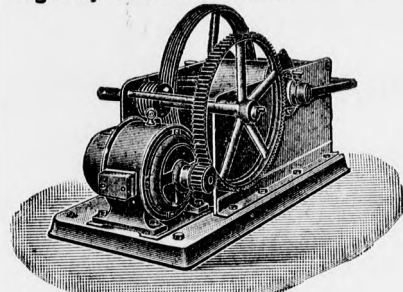
Modern szerszámgépek gyártása.

I. Gyártási osztály: **FURÓGÉPEK.**

Többorsós furógépek, oszlopos furógépek, állványos-furógépek, fali-furógépek, sugaras-furógépek nagy teljesítményekre berendezve. Különleges furógépek.

OSWALD & FORBRIGER,

cégtulajdonos M. FORBRIGER. — SAALFELD a/S



Katalogus ingyen!

Különleges emelőgépek gyára.

Surlódó (friktió) emelőgépek szij- és direkt villamos üzemre. Homlokke- rekes- és csavar- kerek- emelőgépek kézi- és erőhajtásra. Az összes ipari elő- írásoknak megfelelő **biztonsági fali- emelőgépek.**



Alapított 1878.

FERDINAND HÜBEL & Co.

GÉPGYÁR ÉS VASÖNTÖDE GABLONZ a/N.

Ausztria-Magyarország legrégebbi gyára csecsebe- csék gyártására szolgáló gépek számára.

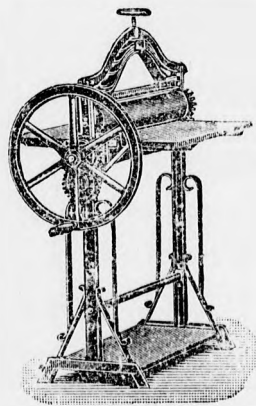
.....

Dörzsprések acélból. Excenterprések hengerelő- tolással vagy anélkül. Egy- és kettőskaru orso- sprések. Szalagvágóollók, Henger- művek sodronyok és le- mezek számára, vésett hengerek. Idompadok fémek, celluloid és gallalith számára. Gyorsfurógépek 3-12 mm. lyukak furásához. Különleges kivitelű gépek. Simítógépek, szárítógépek. Erőátviteli berendezések a legmodernebb kivitelben

Zwei leuchtende



Sterne.



„Welsia“-
Wäscherolle
mit unzerbrech-
lichem
Schmiedeeisen-
gestell.

Auf 50 cm. in Quadrat
zusammenklappbar!



„Reform“
Abwasch-
apparat
aus Eisenkon-
struktion mit
Emailanstrich und
Zinkgefässen.

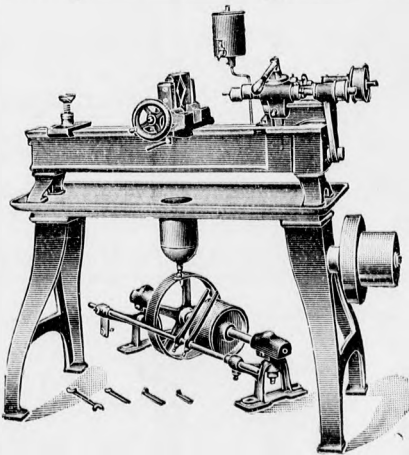
Patente Nr. 54.613 und 50.803

Grossabnehmer gesucht.

Reform-Werke, Maschinenfabrik

WEL S, 77. (O.-Ö.)

Központozó gépeket (egy- és két- :: orsósak) ::



szállít különle-
gességként, első-
rangú, legszoli-
dabb kivitelben

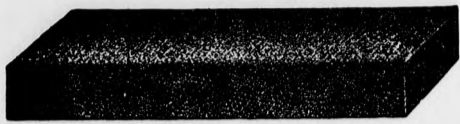
Oscar Ehrlich

szerszám-
gépgyár
Chemnitz
10.



Évenkénti gyártás cca. 2000 darab gép.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

ABRITZSTEINE

zum schnellen und saubern Entfernen von alten, unbrauchbar gewordenen Schmirgelbeuzen auf Holz-, Leder-, oder Filzscheiben auch zum abrichten unrund laufender Sandsteine geeignet, ferner sämtliche Schleif- und Polier-Artikel vom gröbsten Schliff bis zur feinsten Hochglanzpolitur empfiehlt.

Oskar Winter, Chemnitz, Theaterstrasse 5b.

GEBRÜDER TRNKA

gép- és fémárugyár, fémöntőde, rézmű- és kazánkovács
PRAG V. G. 252. II.

I. osztály. Sörkímérő-készülékek, gőzgépek és gőzkazán-szerelvények. Gáz- és vízvezetési cikkek. Palacktöltő-készülékek. Gépek és egyéb szükségletek serfőzdek és pincegazdaságok részére. Szükségleti cikkek vendéglők és söntéseknek. Szivattyúk, szelepek és ventilátorok minden nemben és nagyságban.

II. osztály. Rézcsapok, rézkarnisok, rézbutorok, villámhárító-csucok és vagonvereték féméből.

III. osztály. Réz, bronz, vörösfém, foszfor és acélbronz öntvények; savellentálló bronz, zink, ólom és zinn, szép kivitelben, olcsó árszabás mellett.

IV. osztály. Gépek és szükségletek; pincegazdaságok és serfőzdek részére. Mindennemű cikkek vendéglők és söntések részére. Közlekedési gépek, mosógépek, szűrők, jégszekerények, szivattyúk.

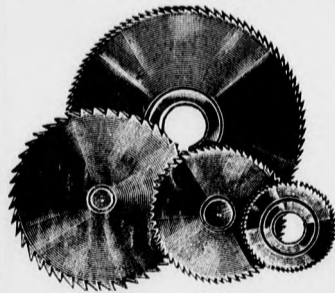
V. osztály. Műszaki osztály. Ócska témek vétele a legmagasabb napi árak mellett.

Illusztrált árjegyzéket, katalogust, prospektust díjmentesen küld.

Mindennemű

Körfűrészlapok

□□□□ Negyedszázad óta különlegesség. □□□□



**FRITZ
CLAUSSNER**
Gép- és Szerszámgyár
Nürnberg-Doos.

Magyarországi vezérképviselő:
DARVAS HENRIK,
Budapest, V. Akadémia-utca 7.

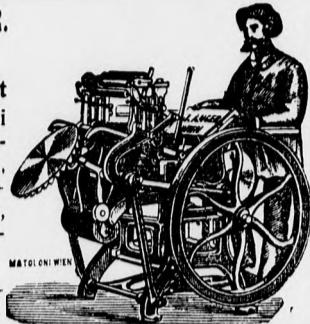
Josef Anger & Söhne gépgyára és vasöntődéje

Wien, Hernals, Hauptstrasse 122.

Ajánlják

a legújabb javításokkal ellátott könyvnyomdai és lithografiai gyorsajtókat, tégelynyomó-, perforáló- és papírvágógépeket, csomagolópréseket, dombornyomó- és papírvágógépeket, aranyozópréseket, sarokvágógépeket, papírlémezvágókat stb.

Legolcsóbb árak és a legelőnyösebb fizetési feltételek.

**A GENTI**

világkiállításon
elismerő oklevéllel kitüntetve.



Minden részben önműködő. Nincs szükség kitanult sodronyfonó munkásra.

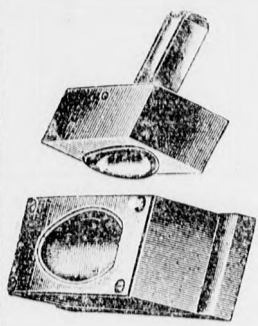
Legnagyobb teljesítőképesség. :: Elsőrangú áru.

Kitűnő referenciák. Osztrák-Magyar szabadalom bejelentve.

POHL

gazdasági gépgyár
SZOMBATHELY.

Különlegességek: turbinák, malomberendezések, téglagyártógépek, nyersolajmótorok, öntvények.



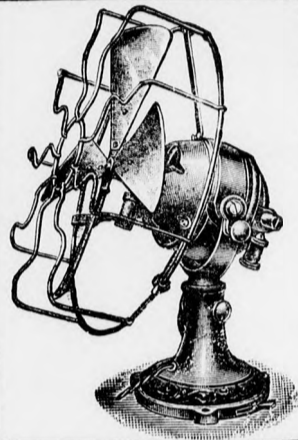
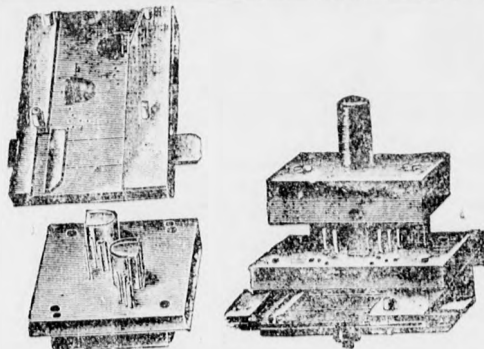
Aug. Schürhoff

Velbert

Metszetek és stanzák

különlegességi gyára.

Mindennemű fémáru számára elsőrendű metszetek és stanzák, valamint stanzolt részek.



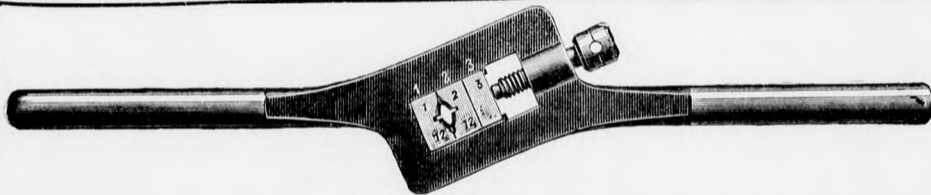
ERCOLE MARELLI & Co.

WIEN VII., HOFSTALLSTRASSE No. 5.

TELEFON-NUMMER 35546. TELEGRAMMADR. ERMARELLI.

Ventilátorok, motorok,
dynamók, szivattyúk,
transzformátorok, stb.

NAGY RAKTÁR WIEN BEN.



A tapasztalt szakember tudja, hogy a legjobbak jegyű vágószerszámok a legjobbak

Kérjen kimerítő árajánlatot:

W. Rutenbeck, Milspe (Westfalen). Alapított 1873.

Hirdetéseket

felvesz a
kiadóhivatal.

JÓKAI
NYOMDA
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
BUDAPEST
THOKÓLY-UT. 28.
TELEFON:
JÓZSEF 20-73.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

AEROSTIN

rozsdavédőolaj vasuti előírás szerint készítve

5 percen belül szárad.

Az eladás kifizeti magát.

Deutsches Aerocit-Werk, Werdau 22.

E. HABERKORN ZWICKAU 3, i. Sa.

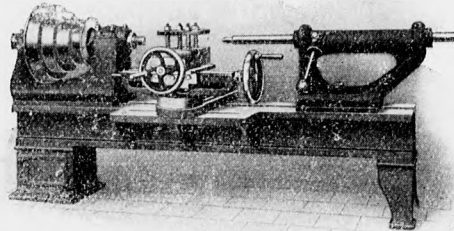
szervizgyár, gyárt mint régi, bevált különlegességeket:

Hűtő, táplálvíz és házi szivattyukat szij- és vill. hajtásra. Teljes házi vízvezetékberendezések, tartány nélkül. Olaj- és szappanosvíz szivattyúk szerszámgépek, motorok stb részére. Gőzkenő-készülékek egy- és több-cylinderes kiviteiben és szerkezetben.

Ia referenciák!

Árjegyzék ingyen!

Gebr. Götz gépgyár, Lauter i/Sa.



Gyártanak mint különlegességet

bádogmegmunkáló gépeket

minden kivitelben.

Korszakalkotó találmány! Automatikus, zajtalan **ajtócsukó, önműködő olajozóval**

jelenleg a legjobb, nem tévesztendő össze az ugynevezett „hidraulikus” ajtócsukókkal.



Elismert, legjobban bevált rendszer, önműködő olajozónkkal ellátva és javítva.

Előnyei:

1. Az ajtócsukó tartósan, jól és egyenletesen működik. 2. A dugattyúrúd és tömítés állandóan és egyenletesen olajban járnak. 3. Az olajleadás csak szükségképpen történik. 4. Az olaj kifolyása vagy lecseppenése teljesen ki van zárva. 5. A régi rendszerű olajozókkal egybekötött kiadások, valamint az ezekre fordított idő és fáradság ki vannak teljesen küszöbölve.

Viszonteladónak magas eredmény. Árjegyzék díjtalanul és bér. 3 évi jótállás.

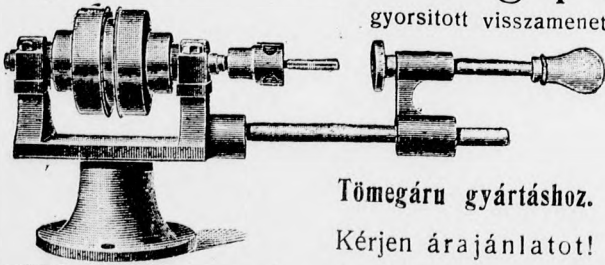
Albert Kerfin & Co., Ajtócsukó-gyár

Berlin S. O., Adalbertstrasse 7.

..... Képviselek saját számlára kerestetnek.

Gyors csavarmetszőgépek

gyorsított visszamenettel.



Tömegáru gyártáshoz.

Kérjen árajánlatot!

GEBR. KUNZ szerszámgyár, Fürstenwalde-Spree.

Inserate und Abonnements
werden in der Administration
des Blattes aufgenommen.

VIZ

-ellátás: Mélyfurások, szűrőkutak, gyári-kutak, csőáknák, szivattyuberendezések stb. stb.

-tisztítás, puhítás mész-, szikso- és permutit eljárás szerint.

kovaszűrők sűrített levegővel saját szabadalmak szerint.

szennyvizeztisztítás.

-vastalanító-készülékek Deseniss és Jakoby rendszer és szab.

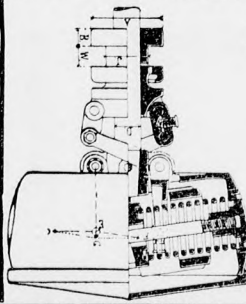
Prospektusok, ajánlatok, tervek ingyen. Elsőrangú referenciák

HYDRO R.-T. (Magyar Latzel & Kutscha) vízbeszerzés, tisztítás és talajkutatók számára.
BUDAPEST, VIII. KER., JÓZSEF-KÖRUT 28. SZ.

M. J. HEINZMANN

KÖTZSCHENBRODA, Dresden mellett

Dörzsmentes szabályozók gyára.



Utólérhetetlen centrifugális rugós szabályozók nyersolaj-, Diesel-, benzin- és szivógázmotorok, gőz- és vízturbinák, szivattyuművek stb. számára.

Hirdetéseket
felvesz a kiadóhivatal.

Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél szíveskedjék lapunkra hivatkozni.

Levonóképek,

cégjegyek, feliratok, védjegyek, üveglevonóplakátok.

AUGUST JÜTTNER, Saalfeld a. S.

Alapítva 1866.

LEVONÓKÉPGYÁR.

Alapítva 1866

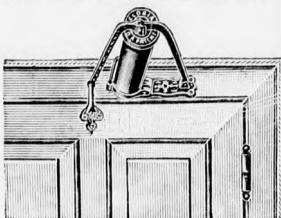
„GLORIA“ Türschliesser

mit Rückführkanal, selbst-
ölend, nicht zischend, funktioniert
absolut geräuschlos. — (Weitge-
hendste Garantie).

Epochemachende Erfindung.

Gegründet 1896.

Wiederverkäufer erhalten ho-
hen Rabatt.



MEYER & ROSCHKOWSKI

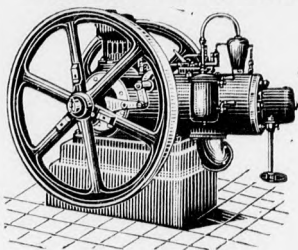
Türschliesserfabrik, Berlin N. W. 21, Wilsnackerstrasse 60.

Preislisten gratis und franko.

CLIMAX

Nyersolajmotorok és lokomobilok 3-tól 70 HP-ig.

Magasnyomású nyersolajmotorok 15—150 HP-ig.



A legolcsóbb és leg-
megbízhatóbb hajtóerő.
Üzemköltség óra-lóerőn-
ként 1—2 fill. Állandóan
megbízható üzem min-
den hatósági ellenőrzés
nélkül. Nincs tűzveszély.
Egyszerű kezelés. Víz-
gázolt gépész nem kell.

Több száz gép üzemben. Költségvetések és árjegyzékek ingyen

BACHRICH és TÁRSA BETÉTI TÁRSASÁG

MOTOR-GYÁRI FIÓKTELEP

Budapest, VI., Váci-körut 59. II/12.

Képviselek kerestetnek.



KETTEN

Calibr. Rundglied-Kran Schiff-
Förder-Bagger, Gall'sche Treib-
:: :: und Lastketten etc. :: ::

RÄDER.

:: :: Geteilt und ungeteilt. :: ::
Hanf und Drahtseil Kloben

FLASCHENZÜGE.

:: :: Westons Eades Moores und :: ::

„SEKURAPID“

LAUFKATZEN. WINDEN

Wand - Kabel, Zahnstangen u. s. w.

KRANE:

Lauf, Dreh - Bock,
Velocipedkrane.

Spezialität:

ELEKTRO-HEBEZEUGE.

WELTER HEBEZEUGGESELLSCHAFT

m. b. H.

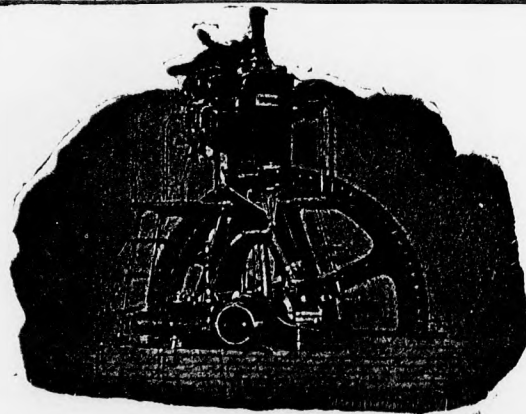
INZERSDORF 5. BEI WIEN.

Vertreter für Ungarn Wagner József és társa Budapest,
V., Kálmán-u. 15. — Vertreter für Böhmen Josef Holub
Prag, VII., Ecke Belsky- und Simacekgasse 906. —
Vertreter für Galizien Oskar Kreysers, Nachf. Brüder
Grudel Lemberg, Krasickihgasse 9.

Legolcsóbb és legbiztosabb üzemerő

a mi eredeti „OTTO“-MOTORAINK
kapcsolatban saját rendszerű szivógáztelepeinkkel.

Négyütemű magasnyomású nyersolajmotorok.



A tüzelőanyagának legnagyobb mértékben való kihasználása.
Üzemköltség tényleges lóerőóránként 3/4 fillértől fölfelé.

Eredeti „OTTO“ benzin-lokomobilok nélkülözhetetlenek.

LANGEN & WOLF mótorgyára,
BUDAPEST, VI., VÁCI-KÖRUT 59. SZ.

MASCHINENFABRIK AUGSBURG-NÜRNBERG

Dieselmotoren

der ältesten, grössten, erfahrensten Dieselmotorenfabrik der Welt eignen sich gleichhervorragend für Gasöl- u. Teerölbetrieb. Brennstoffkosten für 1 PSe-Stunde

0,9—2 Pfg.

366,000 PSe M. A. N.-Dieselmotoren in Betrieb und Ausführung.

Ernsthafte Interessenten erhalten kostenlos Drucksache V. G. 36 von uns oder unserer General-Vertretung für Oesterreich-Ungarn:

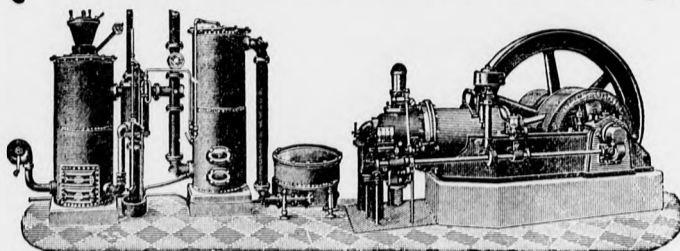
EBBS & RADINGER MASCHINENFABRIK
Budapest, VI., Terézkörut 17. Telefon 146-34



Original Adam's
Benzin-Motoren u. Lokomobilen
in höchster Vollendung.

:: Rohoel Hochdruck-Motore ::
liegender Anordnung. Viertaktssystem.

Sauggasmotor-Anlagen. Vorzüglich bewährt.



GERHARD ADAM

Motoren-Fabrik

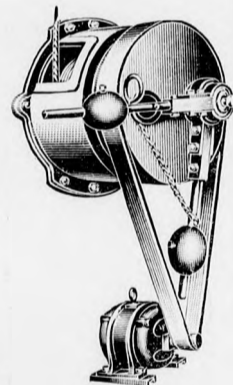
Wien, IX., Schwarzspanierstrasse 18.


Fachkundige, solvente Vertreter für noch einige
Komitate gesucht.

Paul-féle új, szab. erő-emelőgép

Fékszabályozóval, kézi fék nélkül, mindennemű felvonógépekhez (személyfelvonókhoz), építési vállalatoknak, gabonaraktárak, malmok, sütődék stb. számára. Hordképesség 100-tól 1000 kilogrammig.

.. 40 méter magasságig emelőképes. ..

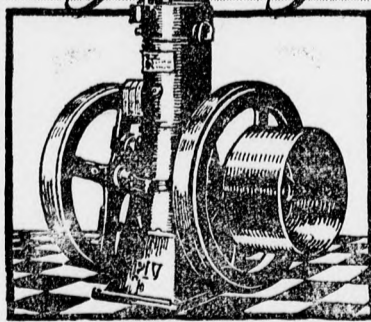


Heinrich Paul  Augsburg.

BENZMOTORVEZET

az egész világon

BUDAPEST
Központ: V; Dorottya-u. 9
Gyár: VII; Ilka-utca. 31



OLCSÓ ÜZEM
Kedvező
fizetési feltételek

Új vidéki képviselőket létesítünk

Árjegyzékek és költségvetések ingyen